

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 166

Wednesday, January 2, 2008 / Le mercredi 2 janvier 2008

1

Important Notice

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Edition	Revised Deadline
December 19, 2007	Monday, December 10, 2007, 12 noon
December 26, 2007	Thursday, December 13, 2007, 12 noon
January 2, 2008	Tuesday, December 18, 2007, 12 noon

For more information, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis Important

Veillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
Le 19 décembre 2007	Le lundi 10 décembre 2007 à 12 h
Le 26 décembre 2007	Le jeudi 13 décembre 2007 à 12 h
Le 2 janvier 2008	Le mardi 18 décembre 2007 à 12 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Orders in Council

NOVEMBER 15, 2007
2007-457

Under subsection 7.5(1) of the *Mental Health Act* and subsection 8(3) of New Brunswick Regulation 94-33, the *General Regulation - Mental Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Nathalie L. Godbout, Saint John, New Brunswick, as Alternate Chairman of the Mental Health Tribunal for Region 1, Region 2, Region 3, and Region 7, for a term of three years, effective November 15, 2007, in place of Richard Petrie.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

NOVEMBER 29, 2007
2007-464

1. Under paragraph 7(1)(a) of the *Service New Brunswick Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Board of Directors of Service New Brunswick, for a term of three years, effective December 14, 2007:

- (a) Christopher MacPherson, Fredericton, New Brunswick;
- (b) Elizabeth Webster, Fredericton, New Brunswick; and
- (c) Réginald Boudreau, Caraquet, New Brunswick.

2. Under subsection 7(2) of the *Service New Brunswick Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Beth Thompson, Quispamsis, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of Service New Brunswick, for a term of three years, effective December 14, 2007.

3. Under subsection 8(2) of the *Service New Brunswick Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Derek Pleadwell as Chairperson of the Board of Directors of Service New Brunswick, effective December 14, 2007 and ending on January 17, 2010.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

DECEMBER 6, 2007
2007-473

1. Under subsection 2(1) of the *Sheriffs Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes Order in Council 2006-398 dated October 26, 2006, effective December 6, 2007.

2. Under subsection 2(1) of the *Sheriffs Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Marilyn Evans Born, Fredericton, New Brunswick, as a Sheriff for the Province of New Brunswick, effective December 6, 2007.

3. Under subsection 2(3) of the *Sheriffs Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Dale Kozak, Fredericton, New

Décrets en conseil

LE 15 NOVEMBRE 2007
2007-457

En vertu du paragraphe 7.5(1) de la *Loi sur la santé mentale* et du paragraphe 8(3) du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-33 intitulé *Règlement général - Loi sur la santé mentale*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Nathalie L. Godbout, de Saint John (Nouveau-Brunswick), à titre de président suppléant du tribunal des régions 1, 2, 3 et 7, pour un mandat de trois ans, à compter du 15 novembre 2007, pour remplacer Richard Petrie.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 29 NOVEMBRE 2007
2007-464

1. En vertu de l'alinéa 7(1)a) de la *Loi portant sur Services Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres du conseil d'administration de Services Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 14 décembre 2007 :

- a) Christopher MacPherson, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- b) Elizabeth Webster, de Fredericton (Nouveau-Brunswick); et
- c) Réginald Boudreau, de Caraquet (Nouveau-Brunswick).

2. En vertu du paragraphe 7(2) de la *Loi portant sur Services Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Beth Thompson, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), membre du conseil d'administration de Services Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 14 décembre 2007.

3. En vertu du paragraphe 8(2) de la *Loi portant sur Services Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Derek Pleadwell président du conseil d'administration de Services Nouveau-Brunswick, pour un mandat entrant en vigueur le 14 décembre 2007 et se terminant le 17 janvier 2010.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 6 DÉCEMBRE 2007
2007-473

1. En vertu du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les shérifs* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le décret en conseil 2006-398 pris le 26 octobre 2006, à compter du 6 décembre 2007.

2. En vertu du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les shérifs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Marilyn Evans Born, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de shérif de la province du Nouveau-Brunswick, à compter du 6 décembre 2007.

3. En vertu du paragraphe 2(3) de la *Loi sur les shérifs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Dale Kozak, de

Brunswick, as a Deputy Sheriff for the Province of New Brunswick, effective December 17, 2007.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

DECEMBER 6, 2007
2007-474

1. Under subsection 2(2) of the *Sheriffs Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes Order in Council 2006-399 dated October 26, 2006, effective December 6, 2007.
2. Under subsection 2(2) of the *Sheriffs Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Marilyn Evans Born, Fredericton, New Brunswick, as Chief Sheriff for the Province of New Brunswick, effective December 6, 2007.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

DECEMBER 6, 2007
2007-475

Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Greg Forestell, Quispamsis, New Brunswick, as a coroner, effective December 17, 2007.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

DECEMBER 6, 2007
2007-476

Under subsection 5(1) of the *Occupational Health and Safety Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as Occupational Health and Safety Officers, effective December 6, 2007:

- (a) Angela Acott-Smith; and
- (b) Ronald Goddard.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

DECEMBER 6, 2007
2007-487

Under section 19.2 and subsection 19.21(1) of the *Insurance Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jean-Guy Richard, Notre-Dame, New Brunswick, as a member of the New Brunswick Insurance Board, effective December 6, 2007 and ending on October 31, 2010, in place of Terry Keating.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de shérif adjoint de la province du Nouveau-Brunswick, à compter du 17 décembre 2007.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 6 DÉCEMBRE 2007
2007-474

1. En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les shérifs* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le décret en conseil 2006-399 pris le 26 octobre 2006, à compter du 6 décembre 2007.
2. En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les shérifs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Marilyn Evans Born, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de shérif en chef de la province du Nouveau-Brunswick, à compter du 6 décembre 2007.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 6 DÉCEMBRE 2007
2007-475

En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Greg Forestell, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), à titre de coroner, à compter du 17 décembre 2007.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 6 DÉCEMBRE 2007
2007-476

En vertu du paragraphe 5(1) de la *Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes agents de l'hygiène et de la sécurité du travail, à compter du 6 décembre 2007 :

- a) Angela Acott-Smith; et
- b) Ronald Goddard.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 6 DÉCEMBRE 2007
2007-487

En vertu de l'article 19.2 et du paragraphe 19.21(1) de la *Loi sur les assurances*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jean-Guy Richard, de Notre-Dame (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission des assurances du Nouveau-Brunswick, à compter du 6 décembre 2007, pour un mandat se terminant le 31 octobre 2010, pour remplacer Terry Keating.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Access Home Care Inc.	Moncton	635134	2007	11	27
Hopkins Energy Contractors & Consulting Ltd.	Saint John	635313	2007	12	05
BOHAMDOUN AL-SHARQ GENERAL TRADING AND CONTRACTING LTD.	Saint John	635346	2007	12	06
635370 N.B. LTD.	Fredericton	635370	2007	12	07
E-Storage Solutions Inc.	Berry Mills	635375	2007	12	07
OWL ENGINEERING LTD.	Sackville	635376	2007	12	07
CE3 Aerospace Inc.	Dieppe	635377	2007	12	07
AERO INVENTORY (CANADA) INC. AÉRO INVENTAIRE (CANADA) INC.	Saint John	635379	2007	12	07
Dr Jules Cormier C.P. Inc.	Dieppe	635380	2007	12	12
RÉSIDENCES SONIER INC.	Petit-Tracadie	635381	2007	12	07
DIEPPE IMAGING INC.	Dieppe	635383	2007	12	10
Petitpas Home Improvement Inc.	Haute-Aboujagane	635386	2007	12	10
635395 N.B. Ltd.	Moncton	635395	2007	12	10
635397 N.B. INC.	Moncton	635397	2007	12	10
MANOIR H D BASQUE LTÉE	Tracadie-Sheila	635399	2007	12	10
Bulldog Used Restaurant Equipment & Consulting Inc.	Riverview	635400	2007	12	10
J. E. MEYER (2007) LTD.	Island View	635401	2007	12	10
José Duguay c.p. Inc.	Tracadie-Sheila	635402	2007	12	10
MOREL & CELINE GESTION INC.	Saint-Antoine	635403	2007	12	10
Kevin LLOYD Logging Ltd.	New Denmark	635404	2007	12	10
The Saint Croix Soap Manufacturing Company, Inc.	Little Ridge	635405	2007	12	10
DB RREEF MILTON PROPERTY INC.	Fredericton	635406	2007	12	10
Racing Atlantic Canada Entertainment Inc.	Saint John	635409	2007	12	10
BM Lighting Ltd.	Moncton	635410	2007	12	10
LES ENTREPRISES JPS INC.	Edmundston	635411	2007	12	11
All Trade Services Ltd	Caraquet	635416	2007	12	11
Dr. Lynn Murphy-Kaulbeck P. C. Inc.	Allison	635417	2007	12	11
Isolation C.P.R. Ltée	Notre-Dame-des-Érables	635420	2007	12	11

A. & J. Welding Inc.	Durham Bridge	635421	2007	12	11
Floors for You Ltd.	Lakeville	635423	2007	12	11
JF FOOD SYSTEMS LTD.	Shediac Cape	635424	2007	12	11
OSIS PLUS TRADING LTD.	Saint John	635425	2007	12	11
635427 NB Inc.	Shediac Cape	635427	2007	12	11
635429 NB Inc.	Richibucto	635429	2007	12	11
635430 NB Ltd.	Memramcook	635430	2007	12	11
Dr. Kian Mostafivi Professional Corporation	Rothsay	635431	2007	12	11
635432 N.B. Inc.	Saint John	635432	2007	12	11
635445 N.B. INC.	Fredericton	635445	2007	12	11
Drs. Ross Thomas and Elizabeth Massarelli P.C. Inc.	Sackville	635449	2007	12	12
MaxForma Canada Inc.	Moncton	635450	2007	12	12
Rosen Finance Corporation	Saint John	635454	2007	12	12
GC Services Inc.	Saint John	635456	2007	12	12
High End II Entertainment Inc.	Moncton	635457	2007	12	12
635461 N.B. INC.	Saint John	635461	2007	12	13
K. A. AMOS LTD.	Fredericton	635462	2007	12	13
Gabor Fuzesi M.D. Professional Corporation	Campbellton	635467	2007	12	13
René Limoges CGA Corporation Professionnelle inc.	Campbellton	635473	2007	12	14
BUDGET MOTEL (2007) LTD.	Fredericton	635475	2007	12	14
635477 NB LTD.	DSL de / LSD of Saint-André	635477	2007	12	11
635478 N.B. Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	635478	2007	12	14
635480 N.B. Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	635480	2007	12	14
DR. AMY J. ROBINSON PROFESSIONAL CORPORATION	Woodstock	635493	2007	12	14
635494 NB Inc.	Saint-Jacques	635494	2007	12	14
Epicor Retail Solutions, Inc.	Saint John	635495	2007	12	14
3267 RUE PRINCIPALE INC.	Moncton	635496	2007	12	14
Peter L. Logan Professional Corporation	Quispamsis	635499	2007	12	14
P.L. Logan P.C. Inc.	Quispamsis	635500	2007	12	14
RTaylor Holdings Inc.	Moncton	635503	2007	12	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
J. FRANK RICE COMPANY, LIMITED	013969	2007	12	12
DR. T. MCAVINUE PROFESSIONAL CORPORATION	057084	2007	12	10
BRIGGS FARMS LTD.	502377	2007	12	13
FERME AVICOLE DMS INC.	507285	2007	12	13
ARROW METAL PRODUCTS LTD.	610644	2007	12	11
626526 NB Inc.	626526	2007	12	06
DRE. E. LAMBERT ET DR. K. CHAMBERLAIN CORPORATION PROFESSIONNELLE	634335	2007	12	12
L.C.D.D. HOLDING INC.	634680	2007	12	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
613467 NB Inc.	Camper's City/RV Resort Inc.	613467	2007	12	13
CAISSIE BONBON INC.	631223 NB INC.	631223	2007	12	10
DRE. E. LAMBERT ET DR. K. CHAMBERLAIN CORPORATION PROFESSIONNELLE	RALEX HOLDING INC.	634335	2007	12	10
Oromocto Veterinary Hospital Ltd.	633917 New Brunswick Ltd.	634924	2007	11	13
JAKAS Holdings Inc.	635117 N.B. LTD.	635117	2007	12	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
633917 New Brunswick Ltd.	OROMOCTO VETERINARY HOSPITAL LTD. 633917 New Brunswick Ltd.	Oromocto	634924	2007	11	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the discharge of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de libération d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Capital Auto Credit Ltd.	Fredericton	PricewaterhouseCoopers Inc.	604526	2007	12	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
LOUMAREX INC.	056766	2007	12	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Atlas Structural Systems Inc.	Canada	Ola Johnson Richibucto	632882	2007	11	20
ACADITEK CONSTRUCTION INC.	Canada	Benoit Savoie Saint-Simon	634426	2007	12	13
6843298 CANADA INC.	Canada	Alexandre Breau Saint-Jacques	634591	2007	11	28
Global Freight Services NB Inc.	Canada	Gordon J. Lavoie Miramichi	635152	2007	12	05
Techniche Ltd.	Nevada	Adam Myler Dieppe	635217	2007	11	28
South Shore Trading Co. Ltd.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Mitchell Feigenbaum Port Elgin	635219	2007	11	28
FINDER FINANCIAL SERVICES LTD.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635235	2007	11	29
PRIDE PAK NFLD. LTD.	Terre-Neuve et Labrador/ Newfoundland and Labrador	Robert Jette Saint John	635244	2007	11	29
NEW LINE SKATEPARKS INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Arthur T. Doyle Saint John	635245	2007	11	29
TAB CANADA FINANCIAL SERVICES INC. SERVICES FINANCIERS TAB CANADA INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635302	2007	12	04

6865615 CANADA INC.	Canada	Maroun Tarabay Moncton	635327	2007	12	05
HEALTHCARE PROPERTIES HOLDINGS LTD.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Fredericton	635446	2007	12	11
NAA CANADA ULC	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635479	2007	12	14
Sysmex Canada, Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635482	2007	12	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
DR CHARLES JOURNET P.C. INC.	Gestion Charles Journet inc.	624030	2007	12	03
GROUPE CMA SERVICES D'ASSURANCE VIE INC. / CMA GROUP LIFE INSURANCE SERVICES INC.	TRIGLOBAL CMA INC.	631125	2007	12	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
LOCATE TECHNOLOGIES INC.	Alberta	Deborah M. Power Fredericton	077456	2007	11	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
JOHN DEERE LIMITED JOHN DEERE LIMITÉE	JOHN DEERE LIMITED JOHN DEERE LIMITÉE	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	635221	2007	11	28
Livingston International Inc.	Livingston International Inc. PBB GLOBAL LOGISTICS INC.	Carol Gautreau Moncton	635275	2007	11	30

INFORMATION
COMMUNICATION
SERVICES (ICS) INC.
SERVICES DE
COMMUNICATION ET
D'INFORMATION (ICS) INC.

INFORMATION
COMMUNICATION
SERVICES (ICS) INC.

SMSS Corporate Services
(NB) Inc.
Saint John

635289 2007 12 03

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
U B WELL	Carol Sharpe	Riverview	633933	2007	11	02
Flower World	Crystal Flanagan	Moncton	634037	2007	12	03
DEAN DAIGLE DISASTER KLEENUP CANADA	GROUPE DEAN DAIGLE GROUP Inc.	Edmundston	635017	2007	11	20
Petit Cavalier	R. I. N. Foods Ltd.	Moncton	635124	2007	11	26
The Landing Pub	628700 N.B. INC.	Keswick	635211	2007	11	29
S. ROBICHAUD CONSTRUCTION	Stéphane Robichaud	Six Roads	635222	2007	11	28
YC Sports	Yvon Frenette	Notre-Dame-des-Érables	635225	2007	11	28
Stratégie Santé	6843298 CANADA INC.	Saint-Jacques	635227	2007	11	28
Atlantic Acupuncture Association/ Association D'Acupuncture de l'Atlantique	Maurice Lavigne Jolanta Kurz Keith Sewell	Fredericton	635229	2007	11	29
RED WHALE COFFEE COMPANY	508692 N.B. LTD.	Rothesay	635231	2007	11	29
Christian Kit Goguen enr.	Christian Goguen	Moncton	635232	2007	11	29
EXTREME SPILL TECHNOLOGY	St. Stephen Boatworks Inc.	Saint John	635238	2007	11	29
W. C. LAST PLUMBING	DRAGONFLY INDUSTRIES LTD.	Darlings Island	635239	2007	11	29
IMPULSE ENTERTAINMENT	BARRISTERS LOUNGE INC.	Saint John	635241	2007	11	29
Total Graphics	Rupert Parsons	Baxters Corner	635251	2007	11	30
LRM CONTRACTING	512900 N.B. INC.	Dieppe	635260	2007	11	30
Miramichi Valley Motors	Doaktown Auto & Trailer Sales Inc.	Doaktown	635262	2007	11	30
CDF	GE COMMERCIAL DISTRIBUTION FINANCE CANADA/GE FINANCEMENT COMMERCIAL AUX DETAILLANTS CANADA	Saint John	635265	2007	11	30
Livingston Customs Brokerage	Livingston International Inc.	Moncton	635276	2007	11	30

Livingston Consulting	Livingston International Inc.	Moncton	635277	2007	11	30
Livingston Freight	Livingston International Inc.	Moncton	635278	2007	11	30
Livingston Integrated Logistics	Livingston International Inc.	Moncton	635279	2007	11	30
Livingston Event Logistics	Livingston International Inc.	Dieppe	635280	2007	11	30
Livingston Corporate Travel Services	Livingston International Inc.	Moncton	635281	2007	11	30
Sharpe / Dents	Michael Leslie Sharpe	Fredericton	635283	2007	12	03
Eastern Direct Home Health Services	David Kinsella	Saint John	635296	2007	12	06
GCJC CONSTRUCTION	512900 N.B. INC.	Dieppe	635300	2007	12	04
CUETS Financial	CUETS Financial Ltd.	Saint John	635301	2007	12	04
PARAGON CLEANERS	634824 N.B. LTD.	Fredericton	635304	2007	12	04
Camper's City/RV Resort	KILLAM INVESTMENTS INC.	Saint John	635325	2007	12	05
TRUE GEEKS	RBL CONSULTING LIMITED	Minto	635326	2007	12	05
Troubadour des Maritimes / Maritime Troubadour	Alfred Arseneault	Dalhousie	635369	2007	12	07
DOUG'S PET SUPPLIES	Doug Conway	Saint John	635371	2007	12	07
IBUILD.NB	Scott MacLeod	Sussex	635372	2007	12	07
HAPPY WATER ADVENTURES	Harold Cox	Hampton	635374	2007	12	07
Namérico	Jules Bourque	Edmundston	635378	2007	12	07
Affordable Towing	Gary Melvin Price	Saint John	635388	2007	12	10
C. B. Foresterie	Chantal Leclerc	Rivière-Verte	635396	2007	12	10
Kenzie Harper Registered Massage Therapist	Kenzie Harper	Miramichi	635407	2007	12	10
Le P'tit Monde des Enfants	Mona Lizotte	Clair	635426	2007	12	11
KRYSTAL KLEAR Window Cleaning	Gregory Harnish	Little Ridge	635428	2007	12	11
Hair Things	Sarah Thériault	Moncton	635440	2007	12	11
Eugene's REZervoir	Shannon Somerville	Première nation de Burnt Church / Burnt Church First Nation	635441	2007	12	11
The Lucky Feather Lounge	Shannon Somerville	Première nation de Burnt Church / Burnt Church First Nation	635442	2007	12	11
Cét'icitte Kon Koiffe	Melissa Nadeau	Clair	635451	2007	12	12
TAXI ST-BASILE ENR.	Bertin Levasseur	Saint-Basile	635455	2007	12	12
Boutique Alteration Boutik	Lea Augustus	Dieppe	635459	2007	12	13
Fluid Productions	Mathieu Benoit	Saint John	635460	2007	12	13
Maritime Industrial Rubber	Kim Carruthers	Moncton	635466	2007	12	13
DH Consulting	Dale Hackett	Fredericton	635469	2007	12	13

Ma boutique ton décor	Elsa Beaulieu Martin	Edmundston	635472	2007	12	13
Pog's Plumbing and Heating	Edgar Jr LeBlanc	Sainte-Anne-de-Kent	635476	2007	12	14
OPENCHEQUE	NAA CANADA ULC	Saint John	635481	2007	12	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ROCK CITY TOBACCO COMPANY/LA COMPAGNIE DE TABAC ROCK CITY	ROTHMANS, BENSON & HEDGES INC.	Saint John	312746	2007	12	11
M.T. REALTY	Maria Thebeau	Aldouane	329681	2007	11	29
THE SAINT CROIX COURIER	The Saint Croix Printing and Publishing Company Ltd.	St. Stephen	329752	2007	12	11
ATLANTIC COASTGUIDE	The Saint Croix Printing and Publishing Company Ltd.	St. Stephen	329753	2007	12	11
COURIER WEEKEND	The Saint Croix Printing and Publishing Company Ltd.	St. Stephen	329754	2007	12	11
RHYME FACTORY - WRITE FOR YOU	Michelle M.L. Caissie	Moncton	340378	2007	12	10
COASTAL ACTION PAINTBALL	Jeremy Earl Cline	Leonardville	600991	2007	12	08
The Toy Store	515635 N.B. LTD.	Riverview	601269	2007	11	30
JOHNSON & JOHNSON VISION CARE	Johnson & Johnson Inc.	Saint John	602436	2007	11	30
Ice Adventures	Kirk Scott Edith Scott Kenleigh Scott	Bathurst	602442	2007	12	05
MacPherson's Landscaping	Deborah MacPherson	Mill Cove	602572	2007	11	30
L.E.G. Sylviculture	Leonard Goguen	Cocagne	602607	2007	11	30
Little River Valley Lodge	Raymond J. LeBlanc	Little River	602608	2007	11	29
ENTREPRISE CHALEUR/ ENTERPRISE CHALEUR	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE CHALEUR INC. - CHALEUR COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY INC.	Bathurst	602699	2007	12	03
ACTIVE FINANCIAL SERVICES	Linda Glaspy	Nauwigewauk	602789	2007	12	11
Flanagan Counselling Services	Ann Marie Flanagan	Tobique Narrows	602902	2007	12	05
Y.T. Leather and Wood	Yvon Thibodeau	Shediac-Cape	602958	2007	12	04
Toyota Financial Services	TOYOTA CREDIT CANADA INC.	Saint John	603079	2007	11	28

Lexus Financial Services	TOYOTA CREDIT CANADA INC.	Saint John	603080	2007	11	28
Consultation DS Consulting	Daniel Savoie	Bathurst	603343	2007	11	29
PHYSIOTHERAPY MONCTON	MONCTON PHYSIOTHERAPY & WORK HARDENING CENTRE PROFESSIONAL CORPORATION	Moncton	604072	2007	12	11
MONCTON ANIMAL CLINIC	Riverview Animal Hospital Ltd.	Riverview	604205	2007	12	13
Gerard Mazerolle Enterprises	WARREN READY-MIX LTD.	Rexton	604485	2007	12	12
ICS COURIER	INFORMATION COMMUNICATION SERVICES (ICS) INC. SERVICES DE COMMUNICATION ET D'INFORMATION (ICS) INC.	Saint John	626094	2007	12	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PBB CUSTOMS CONSULTANTS	Fredericton	316621	2007	11	30
PBB GROUP	Fredericton	316622	2007	11	30
PBB GROUP OF COMPANIES	Fredericton	316623	2007	11	30
PBB TRAVEL SERVICES	Fredericton	320548	2007	11	30
PBB DELIVERY SERVICES	Fredericton	320549	2007	11	30
ACCOUNTING PLUS	Dieppe	323872	2007	11	30
PBB INTERNATIONAL FREIGHT	Fredericton	326420	2007	11	30
PBB DISTRIBUTION	Fredericton	326421	2007	11	30
PBB	Fredericton	339277	2007	11	30
GLOBAL LOGISTICS SERVICES	Fredericton	339278	2007	11	30
TREBOR ALLAN	Fredericton	352130	2007	11	30
Auberge d'Anjou	Petit Rocher	353176	2007	11	30
CDF	Saint John	604515	2007	11	30
Global Freight Services	Miramichi	615084	2007	12	05
"Rainbow Bridge" Pet Aftercare	Sheffield	620713	2007	11	28
Digital DVision	Cambridge-Narrows	621110	2007	12	04
CAISSIE BONBON	Neguac	631232	2007	12	11

Bulldog used restaurant equipment & consulting	Riverview	633723	2007	12	10
Ward Wood Works Construction	Shediac	635256	2007	12	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Auberge d'Anjou	Stéphan Narbot Eléna Cocco	Petit Rocher	634979	2007	11	30
Rainbow Bridge Pet Aftercare	Debrah Violet Moore Adam Eugene Foster	Sheffield	635216	2007	11	28
Giorgio Product Innovation International	George Gaggio Genevieve LeBlanc-Gaggio	Tracadie-Sheila	635233	2007	11	29
T & T KIDS ZONE	Tanya Northrup Tania Shay	Norton	635240	2007	11	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Total Graphics	Saint John	610232	2007	11	30
SHARPE DENTS	Saint John	618010	2007	12	03
Elgio Online Sales	Nepisiquit Falls	630975	2007	11	29

Department of Justice and Consumer Affairs

Loan and Trust Companies Act

Pursuant to subsection 217(2) of the *Loan and Trust Companies Act*, Statutes of New Brunswick 1987, c.L-11.2, the Minister of Justice and Consumer Affairs hereby appoints Angela Ross, CGA as Deputy Superintendent of Loan and Trust Companies to carry out the purposes of this Act. The appointment is to be effective November 29, 2007 at 8:15 am.

Dated this 13th day of December, 2007.

Hon. Thomas J. Burke, Q.C.
Minister of Justice and
Consumer Affairs

Ministère de la Justice et de la Consommation

Loi sur les compagnies de prêt et de fiducie

Selon le paragraphe 217(2) de la *Loi sur les compagnies de prêt et de fiducie*, Statuts du Nouveau-Brunswick 1987, c.L-11.2, le ministre de la Justice et de la Consommation a nommé Angela Ross, c.g.a., surintendante adjointe pour remplir les fins de la présente loi. Cette nomination est en vigueur le 29 novembre 2007 à 8 h 15.

Ce 13^e jour de décembre 2007.

L'hon. Thomas J. Burke, c.r.
Ministre de la Justice et de la
Consommation

New Brunswick Securities Commission

NOTICE OF RULE – Making of amendments to National Instrument 51-101 – *Standards of Disclosure for Oil and Gas Activities* (NI 51-101), Form 51-101F1 *Statement of Reserves Data and Other Oil and Gas Information*, Form 51-101F2 *Report on Reserves Data by Independent Qualified Reserves Evaluator or Auditor*, Form 51-101F3 *Report of Management and Directors on Oil and Gas Disclosure* (Forms) and Companion Policy 51-101CP (51-101CP) relating to NI 51-101.

Ministerial Consent

On November 19, 2007, the Minister of Justice and Consumer Affairs consented to the making of amendments to NI 51-101, the Forms and 51-101CP.

Summary of Amendments

NI 51-101 sets out the annual filing requirements for reporting issuers who are involved in oil and gas activities to report their estimates of reserves and resources. In addition, NI 51-101 sets out the general disclosure standards for reporting issuers who are reporting on their oil and gas activities. The disclosure standards apply to any disclosure made by a reporting issuer throughout the year.

The substance and purpose of the proposed amendments fall into the following four broad categories:

1. Clarification of some provisions of NI 51-101;
2. Removal or amendment of certain requirements for the annual filing requirements where such requirements were determined to be burdensome for reporting issuers and of limited utility for investors and security holders;
3. New guidelines for disclosure of resources that cannot currently be classified as reserves; and
4. Streamlining of requirements contained in NI 51-101.

It is anticipated that the proposed amendments will reduce issuers' costs as the amendments will address problems industry has had applying NI 51-101. In addition, the amendments do not impose any additional mandatory requirements but only add requirements if a reporting issuer chooses to disclose certain items. The amendments will make reporting issuers' disclosure about oil and gas reserves and resources more meaningful and understandable to investors and security holders.

Effective Date

The amendments to NI 51-101, the Forms and 51-101CP come into force in New Brunswick on December 28, 2007.

Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

AVIS DE RÈGLE – L'adoption des projets de modifications modifiant la Norme canadienne 51-101 – *Information concernant les activités pétrolières et gazières* (NC 51-101), l'Annexe 51-101A1 – *Relevé de données relatives aux réserves et autre information concernant le pétrole et le gaz*, l'Annexe 51-101A2 – *Rapport sur les données relatives aux réserves de l'évaluateur ou du vérificateur de réserves qualifié d'indépendant*, l'Annexe 51-101A3 – *Rapport de la direction et du conseil d'administration sur l'information concernant le pétrole et le gaz* (Annexes) et l'Instruction complémentaire 51-101IC (51-101IC) relative à la NC 51-101.

Consentement ministériel

Le 19 novembre 2007, le ministre de la Justice et Consommation a donné son consentement à l'adoption des projets de modifications énoncés ci-dessus.

Résumé des projets de modifications

La NC 51-101 établit à l'intention des émetteurs assujettis qui exercent des activités pétrolières et gazières les obligations annuelles de dépôt relatives à la déclaration de leurs estimations des réserves et des ressources. Il énonce en outre les normes générales de présentation de l'information que doivent respecter les émetteurs assujettis qui font rapport sur leurs activités pétrolières et gazières. Ces normes s'appliquent à toute information communiquée par un émetteur assujetti au cours d'un exercice. Les modifications proposées aux textes réglementaires appartiennent aux quatre grandes catégories suivantes :

1. Précision de certaines dispositions de la NC 51-101;
2. Suppression ou la modification de certaines obligations annuelles de dépôt jugées lourdes pour l'émetteur assujetti et peu utiles aux investisseurs et aux porteurs de titres;
3. Inclusion de nouvelles indications pour la présentation des ressources non classées à titre de réserves au moment considéré; et
4. Simplification des obligations prévues dans la NC 51-101.

Les projets de modifications des textes réglementaires réduiront les coûts pour les émetteurs, car ils régleront des problèmes que posait au secteur l'application de ces textes. De plus, les projets de modifications n'imposent pas d'autres règles absolues, mais ne fait qu'ajouter des obligations dans le cas où l'émetteur assujetti décide de communiquer certains éléments. Il rendra l'information sur les réserves et les ressources pétrolières et gazières des émetteurs assujettis plus significative et plus compréhensible pour les investisseurs et les porteurs de titres.

Date d'entrée en vigueur

Les modifications modifiant la NC 51-101, les Annexes et 51-101IC, entrent en vigueur au Nouveau-Brunswick le 28 décembre 2007.

How to Obtain a Copy

The texts of the above-noted amendments can be obtained from the Commission's website: <http://www.nbsc-cvmb.ca>.

A paper copy may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
New Brunswick Securities Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 1-866-933-2222 (within N.B. only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: information@nbsc-cvmb.ca

Pour prendre connaissance des documents

On trouvera les textes de ces projets de modifications par l'entremise du site web de la Commission : <http://www.nbsc-cvmb.ca>.

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l'un ou l'autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)
Télécopieur : 506-658-3059
Courriel : information@nbsc-cvmb.ca

NOTICE OF RULE – The making of amendments to National Instrument 51-102 – *Continuous Disclosure Obligations* (NI 51-102), Form 51-102F2 - *Annual Information Form* (Form 51-102F2), Form 51-102F5 - *Information Circular* (Form 51-102F5) and Companion Policy 51-102CP (51-102CP) and the following consequential and other amendments:

- National Instrument 52-107 - *Acceptable Accounting Principles, Auditing Standards and Reporting Currency* (NI 52-107);
- Multilateral Instrument 52-109 - *Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings* (MI 52-109);
- Multilateral Instrument 52-110 - *Audit Committees* (MI 52-110);
- National Instrument 58-101 - *Disclosure of Corporate Governance Practices* (NI 58-101);
- National Instrument 71-102 - *Continuous Disclosure and Other Exemptions Relating to Foreign Issuers* (NI 71-102); and
- Form 41-501F1 - *Information Required in a Prospectus* (Form 41-501F1) of Ontario Securities Commission Rule 41-501 – *General Prospectus Requirements*.

Ministerial Consent

On November 21, 2007, the Minister of Justice and Consumer Affairs consented to the making of the above-noted amendments.

Summary of Amendments

The amendments to the instruments will:

- reduce the requirement for directors, executive officers and significant shareholders to disclose cease trade orders and similar orders issued against the companies they were involved with.
- update some provisions in the instruments, including
 - revising the definition of “*venture issuer*” to reflect the change of name of OFEX to the PLUS markets;

AVIS DE RÈGLE – L'adoption des projets de modifications modifiant la Norme canadienne 51-102 – *Obligations d'information continue* (NC 51-102), l'Annexe 51-102A2 – *Notice annuelle* (Annexe 51-102A2), l'Annexe 51-102A5 – *Circulaire de sollicitation de procurations* (Annexe 51-102A5), l'Instruction complémentaire 51-102IC (51-102IC), ainsi que les modifications corrélatives et connexes des règles suivantes :

- Norme canadienne 52-107 - *Principes comptables, normes de vérification et monnaies de présentation acceptables* (NC 52-107);
- Norme multilatérale 52-109 - *Attestation de l'information présentée dans les documents annuels et intermédiaires des émetteurs* (NM 52-109);
- Norme multilatérale 52-110 - *Comité de vérification* (NM 52-110);
- Norme canadienne 58-101 - *Information concernant les pratiques en matière de gouvernance* (NC 58-101);
- Norme canadienne 71-102 - *Dispenses en matière d'information continue et autres dispenses en faveur des émetteurs étrangers* (NC 71-102); et
- Annexe 41-501A1 – *Information à fournir dans le prospectus* (Annexe 41-501A1) de la Règle 41-501 - *Exigences générales relatives aux prospectus* de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

Consentement ministériel

Le 21 novembre 2007, le ministre de la Justice et Consommation a donné son consentement à l'adoption des projets de modifications énoncés ci-dessus.

Résumé des projets de modifications

Les modifications visent à :

- décharger les émetteurs, dans certains cas, de l'obligation de déclarer les interdictions d'opérations et ordonnances semblables prononcées contre les sociétés avec lesquelles les administrateurs, membres de la haute direction et actionnaires importants de ces émetteurs ont été liés;
- mettre à jour certaines dispositions, dont les suivantes :
 - remplacer, dans la définition d'« émetteur émergent », le nom de OFEX par « marchés PLUS »;

- revising the definition of “*approved rating organization*” to reflect the change of name of Dominion Bond Rating Service Limited to DBRS Limited; and
- repealing the definition of “*investment fund*” and “*non-redeemable investment fund*” since each jurisdiction has adopted or is expected to adopt harmonized definitions of investment fund and non-redeemable investment fund in their local securities legislation.
- clarify some provisions in the instruments, including
 - clarifying the prospectus-level disclosure required in certain continuous disclosure documents for reverse take-overs, significant acquisitions and restructuring transactions;
 - clarifying what information an issuer needs to include in an annual information form if that issuer is not required to send an information circular to any of its shareholders; and
 - making other drafting and “housekeeping” changes.

To the extent that these amendments were made to NI 51-102, Form 51-102F2 and Form 51-102F5, consequential amendments were also made to other Canadian Securities Administration instruments having similar provisions.

The amendments to 51-102CP will give guidance on the interpretation of:

- the terms chief executive officer and chief financial officer; and
- section 14.2 of Form 51-102F5 regarding the prospectus-level disclosure required in certain continuous disclosure documents for significant acquisitions and restructuring transactions.

Effective Date

The amendments to NI 51-102, Form 51-102F2, Form 51-102F5, 51-102CP, NI 52-107, MI 52-109, MI 52-110, NI 58-101, NI 71-102 and Form 41-501F1 come into force in New Brunswick on December 31, 2007.

How to Obtain a Copy

The texts of the above-noted amendment instruments can be obtained from the Commission’s website: <http://www.nbsc-cvmnb.ca>.

A paper copy may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
New Brunswick Securities Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 1-866-933-2222 (within N.B. only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: information@nbsc-cvmnb.ca

- remplacer, dans la définition d’« agence de notation agréée », le nom de Dominion Bond Rating Service Limited par « DBRS Limited »; et
- supprimer la définition de « fonds d’investissement » et de « fonds d’investissement à capital fixe » du fait que ces définitions ont été ou doivent être harmonisées dans les lois sur les valeurs mobilières des territoires intéressés.
- clarifier certaines dispositions, notamment :
 - préciser l’information prescrite pour le prospectus qu’il faut fournir dans certains documents d’information continue relatifs à une prise de contrôle inversée, à une acquisition significative ou à une opération de restructuration;
 - expliciter l’information à fournir dans la notice annuelle lorsque l’émetteur n’est pas tenu d’envoyer de circulaire de sollicitation de procurations à ses porteurs; et
 - effectuer d’autres modifications d’ordre rédactionnel et administratif.

Ces modifications à la NC 51-102 et aux annexes ont été aussi apportées de façon corrélative aux dispositions analogues d’autres règles des Autorités canadiennes en valeurs mobilières.

Les modifications à 51-102IC fourniront des indications sur l’interprétation de ce qui suit :

- les expressions « chef de la direction » et « chef des finances »; et
- l’article 14.2 de l’Annexe 51-102A5 concernant l’information prescrite pour le prospectus qu’il faut fournir dans certains documents d’information continue relatifs à une acquisition significative ou à une opération de restructuration.

Date d’entrée en vigueur

Les projets de modifications modifiant la NC 51-102, l’Annexe 51-102A2, l’Annexe 51-102A5, 51-102IC, NC 52-107, NM 52-109, NM 52-110, NC 58-101, NC 71-102 et l’Annexe 41-501A1, entrent en vigueur au Nouveau-Brunswick le 31 décembre 2007.

Pour prendre connaissance des documents

On trouvera les textes de ces projets de modifications par l’entremise du site web de la Commission : <http://www.nbsc-cvmnb.ca>.

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l’un ou l’autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)
Télocopieur : 506-658-3059
Courriel : information@nbsc-cvmnb.ca

NOTICE OF RULE – The making of Amendments to National Instrument 51-102 – *Continuous Disclosure Obligations* (NI 51-102), Form 51-102F1 – *Management's Discussion and Analysis* (Form 51-102F1), Companion Policy 51-102CP (51-102CP) and the following Consequential Amendments, all of which arise from the rescission of National Policy 48 *Future-Oriented Financial Information* (NP 48):

- Form 44-101F1 – *Short Form Prospectus* (Form 44-101F1) and Companion Policy 44-101CP (44-101CP) relating to National Instrument 44-101 – *Short Form Prospectus Distributions*;
- Form 45-101F – *Information Required in a Rights Offering Circular* (Form 45-101F);
- Form 45-106F2 – *Offering Memorandum for Non-Qualifying Issuers* (Form 45-106F2) and Form 45-106F3 – *Offering Memorandum for Qualifying Issuers* (Form 45-106F3); and
- Form 41-501F1 – *Information Required in a Prospectus* (Form 41-501F1) and Companion Policy 41-501CP (41-501CP) of Ontario Securities Commission Rule 41-501 – *General Prospectus Requirements*.

Ministerial Consent

On November 22, 2007, the Minister of Justice and Consumer Affairs consented to the making of the above-noted amendments.

Summary of Amendments

A number of Canadian Securities Administrators jurisdictions had proposed to rescind NP 48. The New Brunswick Securities Commission (Commission) had not previously adopted NP 48, and will not adopt NP 48 due to its rescission. However, the Commission intends to adopt the amendments to NI 51-102 and related consequential amendments arising thereof.

These amendments will:

- streamline and clarify the requirements for preparation and disclosure of all forward-looking information in one location, placing them in NI 51-102, with cross-references to these requirements in the relevant offering document forms; and
- apply the same provisions for comparison to actual, updating and withdrawal to both FOFI and financial outlooks such as earnings guidance.

Effective Date

The amendments to NI 51-102, Form 51-102F1, 51-102CP, Form 44-101F1, 44-101CP, Form 45-101F, Form 45-106F2, Form 45-106F3, Form 41-501F1 and 41-501CP come into force in New Brunswick on December 31, 2007.

How to Obtain a Copy

The texts of the above-noted regulatory instruments can be obtained from the Commission's website: <http://www.nbsc-cvmnb.ca>.

AVIS DE RÈGLE – L'adoption des projets de modifications modifiant la Norme canadienne 51-102 – *les Obligations d'information continue* (NC 51-102), l'Annexe 51-102A1 – *Rapport de gestion* (Annexe 51-102A1) et l'instruction complémentaire 51-102IC (51-102IC), ainsi que les modifications corrélatives des règles suivantes, provenant de l'abrogation de l'Instruction générale canadienne C-48 *Information financière prospective* (C-48) :

- Annexe 44-101A1 – *Prospectus simplifié* (Annexe 44-101A1) et l'instruction complémentaire 44-101IC (44-101IC) relative à la Norme canadienne 44-101 *sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié*;
- Annexe 45-101A – *Information requise dans une notice d'offre* (Annexe 45-101A);
- Annexe 45-106A2 – *Notice d'offre de l'émetteur non admissible* (Annexe 45-106A2) et Annexe 45-106A3 – *Notice d'offre de l'émetteur admissible* (Annexe 45-106A3); et
- Annexe 41-501A1 – *Information à fournir dans le prospectus* (Annexe 41-501A1) et l'instruction complémentaire 41-501IC (41-501IC) de la règle 41-501 sur les *Exigences générales relatives aux prospectus* de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

Consentement ministériel

Le 22 novembre 2007, le ministre de la Justice et Consommation a donné son consentement à l'adoption des projets de modifications énoncés ci-dessus.

Résumé des projets de modifications

Un nombre de territoires des Autorités canadiennes en valeurs mobilières avaient proposé d'abroger C-48. La Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick (Commission) n'avait pas adopté C-48 antérieurement, et n'adoptera pas C-48 en raison de son abrogation. Cependant, la Commission adoptera le projet de modifications modifiant la NC 51-102 ainsi que les modifications corrélatives découlant de l'abrogation de C-48.

Les modifications :

- harmonisent et clarifient les obligations en matière d'établissement et de communication de l'information prospective en les regroupant dans la NC 51-102, et en ajoutant des renvois à ces obligations dans les annexes pertinentes sur les documents de placement; et
- appliquent à l'information financière prospective et aux perspectives financières, comme les résultats prévisionnels, les mêmes dispositions pour la comparaison aux résultats réels, la mise à jour et le retrait.

Date d'entrée en vigueur

Les projets de modifications modifiant la NC 51-102, l'Annexe 51-102A1, 51-102IC, l'Annexe 44-101A1, 44-101IC, l'Annexe 45-101A, l'Annexe 45-106A2, l'Annexe 45-106A3, l'Annexe 41-501A1 et 41-501IC, entrent en vigueur au Nouveau-Brunswick le 31 décembre 2007.

Pour prendre connaissance des documents

On trouvera les textes de ces projets de modifications par l'entremise du site web de la Commission : <http://www.nbsc-cvmnb.ca>.

A paper copy may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
New Brunswick Securities Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 1-866-933-2222 (within N.B. only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: information@nbsc-cvmnb.ca

On peut se procurer un exemplaire sur papier de l'un ou l'autre de ces documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)
Télexcopieur : 506-658-3059
Courriel : information@nbsc-cvmnb.ca

Notices of Sale

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
COUNTY OF GLOUCESTER
TO: ERIC BULGER and SOPHIE BLANCHARD, of Shippagan, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick;
LA CAISSE POPULAIRE DE SHIPPAGAN LTÉE, Judgment Creditor;
ROGER McGRAW, Judgment Creditor;
AND all others whom it may concern.
Freehold property situate at Shippagan, in the County of Gloucester, Province of New Brunswick.
Sale by virtue of the power of sale contained in the mortgage and the *Property Act*.
Notice of sale given by the National Bank of Canada, First Mortgagee.
Sale on January 11, 2008, at 10:30 a.m., local time, at the Caraquet Town Hall, located at 10 Du Colisée Street, Caraquet, in the County of Gloucester, New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

Brian G. Paquette, Solicitor for the National Bank of Canada

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Avis de vente

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMTÉ DE GLOUCESTER
DESTINATAIRES : ERIC BULGER et SOPHIE BLANCHARD, de Shippagan, dans le comté de Gloucester, et la province du Nouveau-Brunswick;
LA CAISSE POPULAIRE DE SHIPPAGAN LTÉE, créancière sur jugement;
ROGER McGRAW, créancier sur jugement;
ET tout autre personne que cela peut intéresser.
Biens en tenure libre situés à Shippagan, dans le comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.
Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*.
Avis de vente donné par la Banque Nationale du Canada, première créancière hypothécaire.
La vente aura lieu le 11 janvier 2008, à 10 h 30 de l'avant-midi, heure locale, à l'hôtel de ville de Caraquet, situé au 10, rue du Colisée, à Caraquet, dans le comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le journal *L'Acadie Nouvelle*.

Brian G. Paquette, avocat de la Banque Nationale du Canada

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Notices	Cost per Insertion	Avis	Coût par parution
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20	Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Originating process	\$ 25	Acte introductif d'instance	25 \$
Order of a court	\$ 25	Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20	Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25	Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30	Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20	Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 14% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 14 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca